



PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

OR-03.0003.1167.2025

Pan
Łukasz Maślona
Radny Miasta Krakowa

Odpowiadając na Pana interpelację w sprawie terenów cennych przyrodniczo na Klinach, przekazaną przez Pana Jakuba Koska, Przewodniczącego Rady Miasta Krakowa 22 grudnia 2025 r., uprzejmie informuję.

Ad 1.

W Wydziale Środowiska, Klimatu i Powietrza nie zostały wydane żadne zezwolenia na usuwanie drzew i krzewów na obszarze łąk na Klinach.

Ad 2.

W dniu 16 grudnia 2025 r. Wydział Środowiska, Klimatu i Powietrza otrzymał zawiadomienie o podejrzeniu dokonania poważnego i potencjalnie nieodwracalnego zniszczenia siedlisk przyrodniczych na terenie Krakowa, w rejonie „Łąk na Klinach”. Zgłaszający podkreślił, że 15 grudnia 2025 r., po uzyskaniu informacji na portalu Facebook w grupie „KLINY KRAKÓW”, przeprowadził oględziny terenowe, podczas których stwierdził, że wskazane grunty zostały głęboko zaorane i przygotowane pod zasiew. Teren został ogrodzony i z uwagi na przebieg ogrodzenia i zakres prac istnieje uzasadnione podejrzenie, że ingerencja objęła również fragmenty znajdujące się w granicach istniejącego użytku ekologicznego „Łąki na Klinach”, co w praktyce oznaczałoby naruszenie reżimu ochronnego tej formy ochrony przyrody.

W związku z powyższym 19 grudnia br. skierowano na Policję oraz do Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie wystąpienie z prośbą o podjęcie stosownych działań w tej sprawie, zgodnie z posiadanymi kompetencjami.

Ad 3.

Zgłaszający wskazał, że najprawdopodobniej sprawa dotyczy działek nr 111/31, obręb 70 Podgórze oraz nr 73/45 i 73/45, obręb 86 Podgórze. Według danych zawartych na stronie Miejskiego Systemu Informacji Przestrzennej właścicielem tych działek jest firma ATAL S.A.

Na podstawie posiadanych rejestrów elektronicznych ustalono, że w Wydziale Architektury i Urbanistyki dla wnioskodawcy - spółki ATAL S.A. prowadzono następujące postępowania w przedmiocie udzielenia pozwolenia na budowę, na przedmiotowym terenie:

- AU-01-5.6740.1.25.2025.JGA – dla inwestycji: *„Budowa budynku mieszkalnego, wielorodzinnego składającego się z dwóch segmentów A i B z garażem podziemnym, instalacjami wewnętrznymi: c.o. z wymiennikownią, wentylacji mechanicznej, wody, kanalizacji sanitarnej, kanalizacji deszczowej, elektryczną i słaboprądową, zagospodarowaniem terenu, infrastrukturą techniczną na zewnątrz budynku: kanalizacji sanitarnej, kanalizacji deszczowej ze zbiornikiem retencyjnym, oświetlenia terenu, kanalizacji teletechnicznej, infrastrukturą komunikacyjną, małą architekturą na części działki nr 73/45, obr. 86, Podgórze, w rejonie ul. Biskupa Albina Małysiaka w Krakowie”*. Postępowanie zakończyło się decyzją nr 741/6740.1/2025 z 28 sierpnia 2025 r. o odmowie udzielenia pozwolenia na budowę i zatwierdzenia projektu budowlanego.

- AU-01-5.6740.1.24.2025.DPA - dla inwestycji: „Budowa budynku mieszkalnego wielorodzinnego z usługami w części parteru z garażem podziemnym, instalacjami wewnętrznymi, zagospodarowaniem terenu, infrastrukturą techniczną, infrastrukturą komunikacyjną, małą architekturą na części działki nr 73/43 (dawniej działka 73/35) obr. 86 jedn. ewid. Podgórze w rejonie ul. Biskupa Albina Małysiaka w Krakowie”. Postępowanie zakończyło się wydaniem decyzji nr 833/6740.1/2025 z 23 września 2025 r. o umorzeniu postępowania na skutek wycofania wniosku przez inwestora.
- AU-01-5.6740.1.215.2025.DPA - dla inwestycji: „Budowa budynku mieszkalnego wielorodzinnego z usługami w części parteru z garażem podziemnym, instalacjami wewnętrznymi, zagospodarowaniem terenu, infrastrukturą techniczną, infrastrukturą komunikacyjną, małą architekturą na części działki nr 73/43 (dawniej działka 73/35) obr. 86, jedn. ewidencyjna Podgórze w rejonie ul. Biskupa Albina Małysiaka w Krakowie. W zakresie kubatury: Budowa budynku mieszkalnego wielorodzinnego wraz z garażem podziemnym - instalacjami wewnętrznymi wewnątrz budynku: centralnego ogrzewania z wymiennikownią, wentylacji mechanicznej, wody, kanalizacji sanitarnej i deszczowej, elektryczną i słaboprądową. W zakresie zagospodarowania terenu: Budowa Parku Sportu i Rekreacji z układem zieleni parkowej, siłowniami zewnętrznymi, ławkami. Budowy naziemnych miejsc postojowych, drogi wewnętrznej, chodników, zieleńców, miejsca rekreacyjnego, placu zabaw. W zakresie infrastruktury technicznej: budowy wewnętrznej instalacji kanalizacji sanitarnej na zewnątrz budynku - budowy wewnętrznej instalacji kanalizacji deszczowej wraz z zbiornikiem retencyjnym na zewnątrz budynku - budowy wewnętrznej instalacji oświetlenia terenu na zewnątrz budynku - budowy kanalizacji teletechnicznej na zewnątrz budynku na części działki 73/45 (dawniej działki 73/35) obr. 86 jedn. ewid. Podgórze, Kraków”. Postępowanie zakończyło się decyzją nr 919/6740.1/2025 z 20 października 2025 r. o umorzeniu postępowania na skutek wycofania wniosku przez inwestora.

Żadne z wymienionych postępowań nie zakończyło się wydaniem pozwolenia na budowę.

Ad 4.

Zgodnie z § 10. ust. 4 uchwały nr CXI/2904/18 Rady Miasta Krakowa z dnia 26 września 2018 r. w sprawie zasad i trybu przeprowadzania konsultacji z mieszkańcami Gminy Miejskiej Kraków oraz z Krakowską Radą Działalności Pożytku Publicznego lub organizacjami pozarządowymi i podmiotami, o których mowa w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie projektów aktów prawa miejscowego w dziedzinach dotyczących działalności statutowej tych organizacji, w uzasadnionych przypadkach, wymagających sporządzenia obszernej dokumentacji lub dodatkowych analiz, termin 30 dni może ulec wydłużeniu, jednak nie więcej niż do 60 dni. Dlatego też w tym przypadku publikacja raportu z konsultacji społecznych zakończonych w dniu 31 października 2025 r. powinna nastąpić nie później niż do końca obecnego roku.

Raport z konsultacji dotyczących poszerzenia użytku ekologicznego Łąki na Klinach wraz z załącznikami został opublikowany i jest dostępny pod linkiem: https://www.bip.krakow.pl/?dok_id=211813.

Raport został również przekazany do Kancelarii Rady Miasta Krakowa z prośbą o udostępnienie Radnym.

Ad 5.

W celu komplementarnego, jednolitego funkcjonowania Programu Rozwoju Terenów Zielonych w Krakowie w zakresie zarządzania miejskimi terenami zielonymi został powołany (od 1 stycznia 2025 r.) w Biurze Architekta Miasta, Referat ds. Architektury Krajobrazu i Dziedzictwa Przyrodniczego Miasta, który opiniuje propozycje rozwoju lub ewentualnego

ograniczania terenów zielonych w Mieście. Od czasu powołania Referatu nie został złożony żaden wniosek w tej sprawie.

Ad 6.

Umowę na realizację zadania „Aktualizacja mapy roślinności rzeczywistej Miasta Krakowa z wyznaczeniem obszarów przyrodniczo najcenniejszych” podpisano 2 grudnia 2025 r. z terminem realizacji do 22 listopada 2027 r.

Ad 7.

W listopadzie 2025 r. w Wydziale Środowiska, Klimatu i Powietrza odebrane zostało opracowanie, w którym jego autor - GEOMIND Robert Wańczyk - zweryfikował projektowane użytki ekologiczne i zespoły przyrodniczo-krajobrazowe na terenie Krakowa. (opracowanie stanowi aktualizację Aneksu Ochrona Przyrody do aktualizowanego dokumentu pn. „Kierunki rozwoju i zarządzania terenami zieleni w Krakowie na lata 2019-2030”). W wyniku przeprowadzonych badań terenowych i monitoringu środowiska przyrodniczego wskazano, że walory przyrodnicze całości obszaru łąk na Klinach są przeciętne lub niskie, za wyjątkiem ostatniego fragmentu zachowanej w dobrym stanie łąki zmiennowilgotnej. Nie oznacza to także, że na całym obszarze łąk na Klinach nie można spotkać pomiędzy łanami nawłoci pojedynczych stanowisk chronionych gatunków roślin (kosaciec syberyjski czy mieczyk dachówkowaty). Występowanie tych pojedynczych stanowisk nie przesądza automatycznie o wysokim walorze siedliska przyrodniczego, które w wyniku czynników antropopresji uległo degradacji i nie gwarantuje stabilności warunków dla tych gatunków roślin. W załączeniu przekazuję wskazane opracowanie.

z up. PREZYDENTA MIASTA

Stanisław Kracik
Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa



Signed by / Podpisano przez:

Stanisław Kracik
Gmina Miejska Kraków
- Urząd Miasta Krakowa

Date / Data: 2026-01-02 15:26

Otrzymują:

1. Adresat+załącznik
2. Wydział Kształtowania Środowiska
3. Wydział Architektury i Urbanistyki
4. Wydział Budżetu Miasta
5. Biuro Architekta Miasta
6. Wydział Dialogu, Konsultacji i Kontaktu Obywatelskiego
7. Straż Miejska Miasta Krakowa
8. Komenda Miejska Policji w Krakowie
9. Wydział Planowania Przestrzennego
10. Wydział Strategii i Funduszy Europejskich
11. Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie
12. Biuletyn Informacji Publicznej
13. aa